

— Crans — Montana

MAGAZINE DES SIX COMMUNES

DE CRANS-MONTANA ET DE CRANS-MONTANA TOURISME & CONGRÈS

N°05 - TRIMESTRIEL GRATUIT - DÉCEMBRE 2016



O

F

N

E

R

L



*Belles histoires de fers
à repasser - Lire page 7*

Gastronomie au sommet

*Le chef belge Jean-Luc Daniel
fait revivre le restaurant de Cry d'Er*

VOUS ET NOUS EN PAGES 8-9



ENSEMBLE

*Les bourgeoisies
garantes
des identités locales*
Lire page 10

ESPRIT SPORTIF

*Crans-Montana
sur neige en version
ski ou golf*
Lire pages 16-17

HAUTE COUTURE

*La Marmotte,
une bière locale
qui fait mousse*
Lire page 20



DEPREZ

*Une pincée de folie? Peut-être.
 Le goût d'entreprendre? Sans doute.
 L'art de porter à ébullition ses envies?
 Assurément. Autant d'ingrédients qui
 composent les parcours savoureux
 de celles et ceux qui osent les
 assaisonnements inédits au risque de
 se prendre un jour la pâtée.
 Et après? Les pires maux d'estomac
 ne proviennent jamais d'un abus
 d'existence pimentée – une bonne
 indigestion et ça passe – mais d'un
 manque de gourmandise pour
 l'imprévu.
 De la Belgique au Haut-Plateau, de
 Crans-Montana à Los Angeles, de
 Chermignon au Brésil, ils sont trois à
 faire preuve d'un bel appétit de vie.
 Sollicité par CMA, le chef belge Jean-
 Luc Daniel s'apprête à charmer les
 papilles de tous horizons. Le maître
 ès fourneaux du nouvel établissement
 de Cry d'Er arrive à point nommé. Cet
 autodidacte au palais affiné a d'abord
 exercé son coup de fourchette auprès
 de ses amis avant d'en faire son métier.
 Stefan Karrer, lui, a transformé
 ses rêves en réalité. Parti avec son
 frère suivre des études de cinéma à
 Hollywood, il a su composer son propre
 univers. Il œuvre aujourd'hui dans la
 production musicale. Quant à Didier
 Mittaz, après des années au service de
 Crans-Montana Tourisme, il est passé
 de l'autre côté de la table. Avec sa
 femme, il exploite un mini-complexe
 hôtelier sur le littoral brésilien.
 En d'autres temps, la cuisine fusion
 a bousculé les assiettes par son
 inventivité. Au moment de porter un
 toast à la toute fraîche Commune de
 Crans-Montana, souhaitons à ses
 habitants et à ceux de celles de Lens et
 d'Icogne le même talent.*

● Sylvie Chevalier
 Rédactrice en chef



À LA PAGE

3 Amoureux de Crans-Montana, mots d'en haut, chiffre, plante de «L'Info», dessin

VU D'EN HAUT

4 Ycoor dans un écrin de lumière

5 De Crans-Montana à une Pousada

6 Aux petits soins avec les visiteurs

7 Pressophile: les fers à repasser racontent une histoire

VOUS ET NOUS

8-9 Un chef aussi talentueux que médiatique

ENSEMBLE

10 Bourgeoisies: de fortes identités locales

DÉCLICS

11 Trail des Patrouilleurs, Pressée douce, Vision Art Festival, Désalpe

TÊTE-À-TÊTE

12-13 Les défis de la station avec Bruno Huggler

ÂGE D'OR

14 La seconde vie de Geneviève Anthamatten

SUCRE D'ORGE

15 L'orchestre qui résonne jeune

ESPRIT SPORTIF

16-17 Du ski au golf sur neige

HAUTE COUTURE

18 Valoriser l'atout touristique des vignes

19 Spectacle, peinture et débat

20 Vous prendrez bien une bière et un café du coin?

PAILLETES

21 Le rêve hollywoodien des frères Karrer

MÉMENT'HAUT

22-23 Agenda, évènements et manifestations

MISE EN JEUX

24 Retour sur le sondage de «L'Info», les mots croisés et infos pratiques



Les amoureux de Crans-Montana



EMERY MAYOR

«J'aime Crans-Montana parce que le paysage qui évolue au cours des saisons est fascinant et envoûtant. Ce plateau donne un sentiment de liberté et nos montagnes sont sécurisantes. J'aime le caractère jovial et énergique des habitants qui donne envie de partager et de servir.»

Nicolas Féraud

1^{er} président de la Commune de Crans-Montana

Des mots d'en haut

Trop d'abus!

«Je vous fais un bref résumé: j'avais tout prévu à l'avance, même les moindres petits détails. Après le bip sonore, nous avons discuté ensemble sur le tri sélectif. D'accord, ce n'est pas la panacée universelle, mais l'ambiance était au maximum de son apogée!»

«Vous reprendrez bien un grand bol de pléonasmes, chère Madame?»

● Paulette Bergerand

Le chiffre

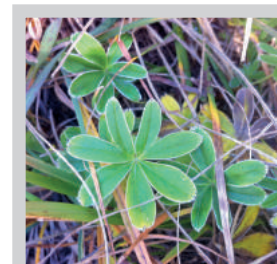
2'400

Cet hiver, le nouveau télésiège Arnouva-Cry d'Er pourra emmener jusqu'à 2'400 passagers par heure, à raison de 6 personnes par siège.

La plante de L'INFO

L'Alchémille argentée

J'ai rencontré, au bord du bisse du Tsittoret, une coquette en manteau de velours: l'Alchémille argentée! Les alchimistes appelaient «Perle Céleste» la rosée qui s'accumule aux creux des feuilles d'Alchémille et les entoure d'une collerette raffinée en en faisant scintiller le pourtour. Cette eau du ciel entrainé dans la composition de la pierre philosopale, censée transformer les métaux en or. L'Alchémille est aussi dédiée à la femme, à laquelle elle offre de nombreuses recettes de santé et de beauté, comme cette teinture raffermissante de la poitrine. Plus prosaïquement, elle a un pouvoir astringent et tonique grâce à ses tanins, et des traces d'acide salicylique expliquent son action diurétique et antidouleur. Sa tisane est conseillée aux personnes sujettes à l'embonpoint et aux jambes lourdes. C'est une plante qui nettoie et stimule tout l'appareil génito-urinaire ce qui signifie qu'elle favorise le drainage après les fêtes et qu'elle est aphrodisiaque pour les hommes.



DR

● Anna Ekmark

Herboriste et ethnobotaniste

Trimestriel indépendant et gratuit, édité par l'Association des Communes de Crans-Montana (ACCM) et Crans-Montana Tourisme & Congrès (CMTC)
Tirage: 8000 exemplaires

Rédaction

Rédaction en chef: Sylvie Chevalier
Rédaction: Sonia Bellemare, Jean-Michel Bonvin, Maude Bonvin, Katrine Briguet, Joël Cerutti, Blaise Craviolini, Anna Ekmark, Danielle Emery Mayor, Paul Vetter
Correction et mots croisés: Paulette Bergerand
Dessin: Igor Paratte
Photo de couverture: Paul Vetter
Agenda: Gratien Cordonier

Adresses de contact

L'Info
Route de la Moubra 66
3963 Crans-Montana
www.cransmontana.ch/info
Pour vos demandes d'abonnement et vos questions administratives: admin.info@cransmontana.ch
Pour vos réponses aux concours: concours.info@cransmontana.ch
Pour vos commentaires et suggestions de reportages: redac.info@cransmontana.ch

Maquette et graphisme

Régine Bindé – Schoechli Impression & Communication

Impression

Schoechli Impression & Communication

Distribution

Messageries du Rhône, Sion
La Poste, Crans-Montana
Si vous n'avez pas reçu votre journal, contactez les Messageries du Rhône au 027 329 76 95, contact@messageriesdurhone.ch

L'INFO croquée par notre dessinateur



Ycoor dans un écrin de lumière



Située au cœur de la station, la nouvelle zone d'Ycoor présente de nombreuses améliorations qui profitent à l'ensemble de la région. CMTC SEDRIK NEMETH - DR

La zone d'Ycoor vient d'être inaugurée. La patinoire est en fonction, tout comme la halle de curling. Mais les sportifs ne sont pas les seuls à profiter aujourd'hui de cette réfection en profondeur alliant esprit pratique et esthétique soigné. Découverte avec l'architecte responsable.

Donner au cœur de la station une cohérence esthétique: ce défi, les architectes en charge de l'aménagement de la zone d'Ycoor, au centre de Crans-Montana, l'ont parfaitement relevé. Et c'est la lumière qui joue ce rôle de trait d'union entre la nouvelle patinoire, la halle de curling, le café, les vestiaires et autres locaux. Sans oublier les façades du Casino qui ont été refaites et qui s'intègrent au projet. «Nous avons utilisé le même éclairage et les mêmes matériaux pour créer une ambiance inspirée par la glace», explique l'architecte lausannois Fabrizio Raffaele en charge du projet.

● Une ambiance chaleureuse

Pour faire simple, les façades ont été doublées en Profilit, des pièces de verre en forme de U. Le tout est rétroéclairé par des LED. «Cela donne une teinte un peu verdâtre.

De la tôle à l'arrière ajoute un soupçon de bleu. Et le soir, avec la lumière, on passe à des nuances de jaune.» Cet éclairage très doux ne manque pas de chaleur, et c'est bien là le tour de force. Désormais, la surface de glace de la station est entourée d'un moelleux écrin de lumière.

«Nous avons utilisé le même éclairage et les mêmes matériaux pour créer une ambiance inspirée par la glace»

● Entre l'eau et la glace

Ce pari esthétique n'était de loin pas le seul à relever pour les architectes. Cette zone se situant sur la nappe phréatique, les défis

techniques n'ont pas manqué. Toutes les infrastructures reposent sur une centaine de pieux de béton de 8 à 15 mètres. «On a aussi dû construire une barrière de chaque côté pour abaisser la nappe phréatique afin de pouvoir creuser. Avec le danger de créer des fissures dans le bâti existant», relève Fabrizio Raffaele.

Un exemple pour bien comprendre les problèmes à résoudre: «Le parking du Casino se situe dans l'eau et repose sur des pilotis. Et au-dessus, il y a de la glace.» Il a donc fallu veiller d'une part à l'étanchéité, d'autre part à la gestion des températures afin d'éviter le gel de la nappe phréatique qui aurait entraîné des déformations des dalles.

À l'approche de Noël, les amateurs de sports de glace ont retrouvé le sourire. Mais tous les touristes et résidents tirent profit des améliorations apportées dans cette zone. Une place rénovée, un parking public, un nouveau minigolf et des infrastructures souterraines remises à neuf: c'est vraiment Noël pour tout le monde.

De Crans-Montana à une Pousada

Didier Mittaz a changé radicalement d'horizon. Et de vie. Avec sa femme Lisa, le Chermignonard exploite un mini-complexe hôtelier à Porto de Pedras, en Alagoas, dans un petit paradis brésilien. Chronique d'une trajectoire ensoleillée.



Didier et Lisa Mittaz exploitent une pousada de 6000 m² sur le littoral nord-brésilien. PHOTOS DR

Didier Mittaz est surtout connu dans la région pour ses dix ans de collaboration avec Crans-Montana Tourisme en qualité de responsable des taxes de séjour. Ça ne s'invente pas! «Je garde un souvenir fantastique de cette période», assure-t-il avec du recul. Mais un jour de 1990, alors qu'il profite d'une année sabbatique en sillonnant le continent sud-américain, sa vie bascule. Sur une plage près de Salvador, il croise Lisa, une jeune Brésilienne en vacances. Coup de foudre et mariage quasi instantané!

Lisa s'installe en Suisse. Pas si simple. «L'intégration a été difficile, confesse-t-elle. J'ai été victime de préjugés. Les gens tendent à penser qu'une étrangère qui épouse un Suisse est une opportuniste... Mais je me suis accrochée et, aujourd'hui, je me sens chermignonarde à 100%.»

● Autre image du Brésil

Les années passent, les idées fourmillent, les envies prennent forme. Puis se

concrétisent. «En 2011, nous avons trouvé un terrain sur le littoral nord-brésilien, à 150 km au sud de Recife et 120 km au nord de Macéio. Une nature intacte, sauvage, une situation géographique proche de l'aéroport international de Recife. Le climat, la stabilité: tout y était. Nous avons craqué! Cette acquisition a été le catalyseur de notre nouvelle vie», raconte Didier Mittaz. Qui coule depuis des jours heureux en compagnie de sa femme.

« Cette acquisition a été le catalyseur de notre nouvelle vie »

«Le Brésil rime, pour certains, avec violence et corruption, regrette-t-il. Le moustique zika est même venu s'inviter à cette panoplie de désagréments. Mais à Porto de Pedras, rien de tout cela. Le quotidien est simple, bercé par la nature, l'insouciance du temps et les

repas frugaux. On ne s'ennuie jamais. Il y a toujours une bricole à faire et des moments pour ne rien faire.»

Quelques regrets, tout de même? «C'est clair qu'un p'tit coup de blanc avec un bon fromage d'alpage et un morceau de viande séchée, ça manque un peu, mais il ne faut pas être plus royaliste que le roi... Nous avons de la chance d'avoir cette vie-là.»

● Des vacances différentes

De fil en aiguille, réal après réal (la monnaie brésilienne), le couple a aménagé 6000 m² de terrain. Désormais, cinq bungalows-chalets, un coin détente avec une piscine spacieuse et un jardin tropical occupent l'espace. Didier et Lisa sont à la tête de sept employés, tous du village. «C'était important pour notre intégration.» Un chemin au milieu des cocotiers emmène les clients jusqu'à la plage de Lages, bien souvent déserte, quelques dizaines de mètres plus loin. Sable blanc, mer turquoise, lamantins, cocotiers et barrières de coraux – avec ses piscines naturelles et ses poissons multicolores – complètent un panorama sans pareil.

«Le paradis a un prix... honnête, relève Didier Mittaz. Il faut deux heures de voiture pour aller faire les achats de la pousada. L'électricité est parfois coupée, la connexion internet lente, mais tout cela contribue au charme et à l'esprit de l'endroit. Les gens veulent des vacances différentes, proches de la nature. Ils reviennent.»

● Blaise Craviolini

Plus d'infos sur www.pousadavillages.com

Aux petits soins avec **les visiteurs**



À la rue du Prado 29, l'Office du tourisme occupe des espaces conviviaux et bien placés. EMERY MAYOR

Crans-Montana possède deux bureaux d'information: le premier à l'avenue de la Gare, le second à la rue du Prado. À l'heure où tout se trouve sur internet, l'Office du tourisme devient une «boîte à idées».

L'Office du tourisme a trouvé à la rue du Prado un espace idéal. Depuis cet été, le nouveau bureau d'information à la rue du Prado 29 satisfait autant les clients et les

partenaires que Crans-Montana Tourisme & Congrès (CMTC). L'expérience avec un guichet au centre de congrès avait montré qu'il était important d'être plutôt au centre,

proche des gens. «Là, indique le directeur Bruno Huggler, nous sommes installés au croisement de plusieurs axes bien fréquentés, l'OT se voit de loin. Sur les 120 m², nous avons de l'espace pour organiser des petites dégustations ponctuelles ou permettre à un partenaire de présenter son offre.»

Le second bureau devait ouvrir au Steffany, à Ycoor. Or, cet hiver encore, l'OT reste à l'avenue de la Gare. CMTC avait en effet estimé judicieux de mettre en veilleuse son emménagement au Steffany pour permettre l'éventuelle installation d'un centre médical (qui aurait utilisé l'étage dévolu à l'OT avec un accès immédiat pour les ambulances). Le projet ne s'étant pas fait, l'Office du tourisme négocie avec un autre partenaire touristique et espère pouvoir finaliser son déménagement pour l'été.

● L'OT, lieu d'inspiration

Même à l'air du «tout sur internet», un bureau du tourisme est toujours utile. «Si le rôle d'un office du tourisme évolue, reconnaît Bruno Huggler, jamais il ne disparaîtra! Et à Crans-Montana, il est important d'offrir aux clients un lieu dans chacun des deux centres de la station.» Par contre, la manière de travailler change. L'Office du tourisme devient un centre d'inspiration pour le client. Dans le bureau à la rue du Prado, de grands écrans font défiler des images liées à des expériences de loisirs, de détente. Le client peut ensuite consulter les offres avec des tablettes tactiles à sa disposition. «Nous voulons retenir le visiteur, le faire rêver d'abord, l'aider à planifier, puis à réserver et acheter une activité.»

Le personnel n'est plus séparé du client par un guichet à attendre que celui-ci s'approche: sa mission est d'aller vers l'hôte, qui passe la porte sans avoir forcément de question à poser. «C'est affaire de subtilité, note Bruno Huggler, notre personnel doit sentir ce qui pourrait plaire au client, lui proposer sans imposer, écouter et suggérer. L'idée, c'est vraiment que le client parte de l'Office du tourisme avec plus d'infos et d'idées qu'il n'avait de questions en entrant.»

Carte d'hôte version mobile

Une carte d'hôte dans son Smartphone pour profiter de différents services et activités? Ce sera possible bientôt à Crans-Montana. En arrivant, l'excursionniste à la journée (contre paiement) ou l'hôte (via la taxe de séjour dès trois nuitées) recevra un accès lui permettant de profiter de toutes les activités et expériences comprises dans la future carte d'hôte virtuelle, via l'application de la station.

Ailleurs, la formule a fait ses preuves. Gageons qu'à Crans-Montana, cette nouvelle offre sera un succès. C'est le pari du groupe de travail pluridisciplinaire Action Hébergement Crans-Montana: «Crans-Montana a l'ambition de renforcer son positionnement et de permettre de faire vivre aux hôtes des activités auxquelles ils n'auraient pas

forcément pensé», explique la chargée de mission Anne-Sophie Fioretto, du bureau Pacte3F. «En y intégrant différents services liés à la mobilité et aux remontées mécaniques, cette future carte facilitera l'expérience client.» Elle permettra aussi de savoir ce qui leur plaît ou non. Les travaux, cet automne, visaient l'estimation des coûts des prestations proposées (et le partage du financement), en collaboration avec les partenaires. Cette offre devrait être proposée dès l'été 2017.

Le groupe travaille également sur la création d'un programme incitatif pour les propriétaires de résidences secondaires et sur une bourse aux logements facilitant le contact entre ceux qui louent un bien avec ceux qui cherchent un logement. ●



1

1 - Christine With, une collectionneuse fière de son fer à repasser à lingot.

2



2 - Impressionnant, le fer à repasser Marty!

3 - Un étalage de fers à chauffer sur le feu.

PHOTOS BONVIN

Pressophile: les fers à repasser racontent une histoire



3

Elle se dit atteinte de «collectionniste aigüe», une maladie que Christine With soigne en accumulant... les fers à repasser. L'exposition qu'elle a ouverte à Chermignon-dessous présente quelque 500 de ces objets anciens: à braise, à lingots, à glacer, à gaz, électriques... Histoire de fers et lessive à travers les âges.

«J'ai toujours été amoureuse des vieux objets parce qu'ils ont une histoire à raconter. À travers eux, je découvre toute une époque, un passé qui revit», s'enthousiasme Christine With. Cette infirmière assistante qui possède un pied-à-terre à Ollon vient de prendre sa retraite. Elle peut ainsi consacrer plus de temps à ses passions de collectionneuse. Après les minéraux et les cartes postales, elle a jeté son dévolu sur les fers à repasser. Comment rassembler autant d'objets en quelque 20 ans? «Je fais les brocantes, mais fouille aussi dans les sites internet. Il faut aussi savoir qu'il existe plusieurs groupes de pressophiles», répond notre interlocutrice. Pressophile? C'est le nom des collectionneurs de fers à repasser. Chez nous, ils sont réunis au sein du «Club suisse des amis des fers à repasser anciens».

● Des lissoirs aux fers à lingot

Réunions, revues, bourses-échanges, catalogues permettent de s'informer et d'acquérir des fers de toutes les époques. Christine With oriente ses choix en tenant compte de l'intérêt du point de vue patrimoine et histoire plus que de la valeur financière. «Je fonctionne un peu au coup de cœur!», lance-t-elle. Aux débuts, vers le VIII^e siècle, on repassait avec de simples lissoirs en verre,

en marbre ou en bois. Puis apparaissent les grands fers à braises, ces dernières étant introduites directement dans le repassoir. Au XIX^e siècle la fonte permet l'apparition des fers plaques chauffés sur la cuisinière à charbon, avant l'arrivée du fer à gaz puis de l'électrique.

Le plus petit fer de l'exposition pèse environ 100 grammes, alors que le plus lourd fait 7 kilos! Et le plus original? C'est sans doute le fer à repasser de voyage renfermé dans une boîte métallique et qui se déploie en plusieurs pièces (étui, plaque pour chauffer et le fer) avec des poignées pliantes.

L'une des pièces importantes de la collection est le fourneau Marty à braise de la fonderie l'Isle d'Espagnac, près d'Angoulême. Une admirable et imposante pièce dont se

servaient les repasseuses de jadis. Aux côtés des fers, l'expo présente du matériel de lessive utilisé par les lavandières d'antan qui faisaient la buée (la lessive).

L'exposition «Les fers à repasser et la lessive à travers les âges» est visible au local de l'ancienne poste, mis à disposition par la Commune et situé à Chermignon d'en Bas.

Visites sur demande: Tél. 079 667 83 45.

● Jean-Michel Bonvin

Des fers à repasser de toutes tailles: le grand et le petit...



Blanchisseuses célèbres

Les lavandières ont suscité de nombreuses histoires croustillantes et de bonnes blagues. Exemples:

«Pourquoi Louise Weber, célèbre blanchisseuse de la fin du XIX^e siècle n'a-t-elle plus levé son battoir? Parce que devenue «La Goulue», elle levait la jambe au Moulin Rouge!»

«Pourquoi Carmen Gaudin est-elle la blanchisseuse la plus chère du monde? Parce que le tableau peint d'elle par Toulouse-Lautrec en 1886 s'est vendu 22,4 millions de dollars, en 2005, à New York.»

(Tiré de «Patrimoine Histoire et Étude du Repassage», bulletin de l'association française PHER, été 2016).



Le contexte

À Crans-Montana, la gastronomie prend de la hauteur. Après le Crans, la Cabane des Violettes ou le Chetzeron, le restaurant de Cry d'Er, entièrement reconstruit, engage **Jean-Luc Daniel**, un chef aux talents reconnus.

Le chef du Restaurant de Cry d'Er Jean-Luc Daniel (à gauche) et le président de CMA, Philippe Magistretti.
PHOTOS VETTER



À LA PAGE | VU D'EN HAUT | **VOUS ET NOUS** | DÉCLICS | ÇA FUSE | TÊTE-À-TÊTE | ÂGE D'OR | SUCRE D'ORGE | ESPRIT SPORTIF | HAUTE COUTURE | PAILLETES | MÉMENT'HAUT | MISE EN JEUX

Un chef aussi talentueux que médiatique

Un beau coup sur le marché des transferts. En engageant Jean-Luc Daniel pour présider aux destinées du restaurant de Cry d'Er nouvelle formule, CMA a eu le nez fin.

Le concept mêlant cuisine soignée d'un chef connu et musique branchée complète une offre déjà riche.

Ouverture le 20 décembre.

«J'aime faire une cuisine généreuse, simple et goûteuse, avec de bons produits.» Quand on le branche sur ce qui le passionne, et dont il a fait son métier, Jean-Luc Daniel a les idées claires. Et il vous fait rapidement saliver lorsqu'il évoque le potage aux poireaux que lui préparait sa grand-mère, la blanquette de veau dont il est fan, et tous les plats dont il compte bien régaler celles et ceux qui pas-

seront par Cry d'Er, dans le cadre d'une journée de sport, de promenade, ou simplement par gourmandise, en profitant des remontées mécaniques.

«J'aime faire une cuisine généreuse, simple et goûteuse, avec de bons produits»

● Autodidacte passionné

Le chemin qui a mené Jean-Luc Daniel dans le tout nouvel établissement de Cry d'Er est tout aussi tortueux que les sentiers de randonnées qui y mènent. Après l'équivalent d'une maturité, l'homme a dédié quelques années à sa première passion, le cyclisme, avec un statut de semi-professionnel. Lorsqu'il a jeté l'éponge à 24 ans, il a d'abord œuvré comme responsable des sports dans un club de vacances dont il a aussi fréquenté avec délice les cuisines. «Après 10 ans de privations

pour le sport, j'y ai fait une immersion gustative», explique-t-il. Et dès lors, il se met aux fourneaux, chez lui, pour le plaisir «J'ai appris en autodidacte, avec des livres. Déjà, je cuisinais des trucs simples, mais bons. Mes amis aimaient et ça m'a encouragé.» Une annonce va accélérer le mouvement. Près de chez lui, un traiteur remettait son commerce. «Ce n'était pas mon rêve, mais j'avais une clientèle pour démarrer, l'ancien propriétaire m'a même aidé financièrement. Au fil du temps, j'ai développé l'affaire. En 2009, nous avons organisé un banquet pour 5000 personnes à l'occasion de l'inauguration de la gare du TGV de Liège.»

● Pour toutes les bourses

En parallèle de sa société, Jean-Luc Daniel a vécu ou vit encore d'autres volets de sa passion. Depuis plusieurs années, il est l'animateur de plusieurs émissions culinaires sur la RTBF. Il a aussi été le cuisinier privé de quelques riches familles qu'il a accompagnées dans différents pays

Renseignements pratiques

● CABANE DES VIOLETTES www.cabanedesvioletttes.ch

Altitude 2208 mètres - Ouverture en fonction des remontées mécaniques.
Restauration: 60 places à l'intérieur, 120 places en terrasse
1 dortoir à 11 places, 5 chambres à 2, 4 ou 5 places

● CRY D'ER - www.cryderr.ch

Altitude 2263 mètres - Ouverture en fonction des remontées mécaniques

Restauration: 150 places à l'intérieur et 150 places en terrasse (atelier self)
60 places à l'intérieur et 140 en terrasse (brasserie alpine) - Pas d'hébergement

● CHETZERON - www.chetzeron.ch

Altitude: 2112 mètres - Ouverture: 1^{er} décembre au 15 avril
1^{er} juin au 15 octobre
Restauration: 2 fois 60 places à l'intérieur, 120 places en terrasse
16 chambres et suites

● LE CRANS HÔTEL ET SPA - lecrans.com

Altitude 1650 mètres - Ouvert à l'année à l'exception de la période du 17 avril au 8 juin
Restauration: 70 places à l'intérieur, 55 en terrasse
13 chambres et 3 appartements

Ci-contre: le Crans Hôtel et Spa, un cinq étoiles et un restaurant coté 17 points au Gault&Millau.
DIDIERABBET.CH



À un peu plus d'un mois de l'inauguration, le restaurant est encore en chantier et la neige est déjà là. Mais tout sera prêt pour l'ouverture le 20 décembre assurent les responsables de CMA Immobilier, propriétaire des lieux.

du globe. Et très récemment, il était le chef du prestigieux Hôtel de Rougemont, près de Gstaad, jusqu'à ce que les responsables du nouvel établissement de Cry d'Er le convainquent de les suivre dans leur projet. À Cry d'Er, Jean-Luc Daniel dirigera quelque 60 employés, dont 20 à 25 en cuisine. «*Je veux qu'ils conjuguent l'art de recevoir au plaisir de la table*», martèle le patron. «*Je dis toujours à mes collaborateurs: servez nos clients comme si vous receviez vos amis.*» Pour lui, chacun doit y trouver son compte et se sentir bien. Un kiosque extérieur permettra d'apaiser l'appétit des skieurs pressés. À l'intérieur, «l'atelier self» avec des plats authentiques à connotation méditerranéenne préparés à la minute. «*On y trouvera notamment une immense rôtisserie pour y cuire des poulets fermiers*», lâche avec gourmandise le chef belge, évoquant les odeurs qui ne manqueront pas d'allécher les clients. Enfin, pour ceux qui ont envie de prendre le temps, la brasserie alpine proposera «*des plats traditionnels avec des produits régionaux*». Réaliser une cuisine de qualité pour toutes les bourses est un des soucis du nouveau chef. «*Des suggestions du jour ainsi que des entrées autour de 20 francs, des plats principaux entre 20 et 50 francs. Avec en plus le kiosque, on devrait toucher toutes les clientèles*», estime-t-il.

La cuisine ne sera pas le seul atout du nouveau restaurant où l'on va régulièrement associer démonstrations culinaires et programmation musicale. Pour cela, une collaboration est instaurée avec les organisateurs du Caprices Festival. Ambiance garantie. Un DJ en résidence fera chauffer ses platines dès 11 h 30 et jusqu'à la fermeture à 17 h. Un espace polyvalent et modulable servira régulièrement de club d'altitude avec des DJ invités.

Des offres complémentaires

La présence sur les pistes d'autres établissements tenus par des chefs connus, certains très étoilés, ne dérange pas Jean-Luc Daniel. «*C'est bien plus une complémentarité qu'une concurrence, j'espère même pouvoir instaurer des collaborations.*» Car outre une cuisine soignée, les autres établissements ont d'autres atouts, l'hébergement en particulier. Au Crans (Le Crans – Hôtel et Spa), où le talent de Pierre Crepaud fait merveille, on bénéficie de tous les services d'un hôtel 5 étoiles. À Chetzeron, on offre aussi un service hôtelier de grande qualité et un espace bien-être. Et en saison d'hiver, les trajets nocturnes organisés en chenillette constituent une expérience appréciée. Quant à la cabane des Violettes dont Frank Reynaud, du Pas-de-l'Ours, a confié la gestion à un de ses collaborateurs de confiance, l'ambiance est plus sportive et montagnarde, avec un dortoir et quelques chambres. C'est dire que désormais, en la matière, l'offre de Crans-Montana est aussi riche que complète.

● Paul Vetter



Cuisine de qualité et ambiance de cabane font bon ménage à la Cabane des Violettes. DEPREZ



3 questions à

Angela Masciulli Bernasconi gérante du Relais de Colombire

Vous avez été directrice adjointe de l'Hôtel 5 étoiles Guarda Golf et vous voici gérante d'un relais d'alpage. C'est toujours le même métier?

J'ai fait toute ma carrière dans l'hôtellerie. Ici, c'est une nouvelle expérience puisque le lieu est essentiellement dédié à la restauration. C'est une nouvelle facette du métier. Depuis mon arrivée en 2011, j'ai beaucoup appris, grâce à mon chef de cuisine et à toute mon équipe. Autre nouveauté: à Colombire, on voit une très large palette de clients, des gens de tous milieux. Et tous ont la même importance.

Quels sont les atouts de votre établissement?

Le panorama, les paysages. Nous avons plus de 50 places à l'intérieur, et 60 sur la terrasse lorsqu'il fait beau. C'est magnifique l'été et encore plus beau l'hiver où c'est chaque jour différent. Et nous sommes sur un lieu de passage entre le Haut-Plateau et Loèche-les-Bains. On peut y venir à pied, à vélo, chaussé de raquettes ou à peau de phoque. Et même en voiture durant la belle saison. Nous avons aussi un petit B & B pour deux personnes. Dès décembre 2017, les autres mayens du Hameau de Colombire offriront beaucoup plus de places d'hébergement.

Et la cuisine, bien sûr... Quel est votre créneau?

Nous misons sur les mets d'autrefois, la cuisine traditionnelle. Des exemples? La polenta, la raclette au feu de bois (sur réservation), une crème gratinée au miel et au safran. Sans oublier nos tartes. Tout est fait maison et les produits proviennent des producteurs et artisans des villages environnants.

Bourgeoisies: de fortes identités locales



Les armoiries des cinq entités de la Grande Bourgeoisie de la Noble Contrée. PHOTOS BONVIN

Après la fusion des communes, pourquoi ne pas fusionner les bourgeoisies? La question a été posée. Elle a fait l'objet d'un refus très net des bourgeois de Mollens, Randogne, Montana et Chermignon. C'est que la bourgeoisie rattache les habitants à leurs racines. Tour d'horizon.

Au contraire des municipalités, les quatre bourgeoisies situées sur la nouvelle commune de Crans-Montana demeurent indépendantes. Pas question de rayer d'un trait de plume, des institutions qui remontent au Moyen Âge. Fondée en 1302, la Grande Bourgeoisie de la Noble Contrée – qui réunit Randogne, Mollens, Venthône, Miège et Veyras – s'étend sur un vaste territoire de 1600 hectares entre le Rhône et le glacier de la Plaine Morte. Son homologue côté ouest, la Grande Commune de la Louable Contrée (Icogne, Lens, Chermignon, Montana) comptait déjà 2300 habitants à la fin du XIX^e siècle.

● Rôle socio-économique

Si leur influence s'est réduite lors de la création des communes, «les bourgeoisies ont continué à jouer un rôle important sur le plan économique, notamment, en faveur du développement touristique de la région», explique Fernand Crettol qui a présidé durant plusieurs années la Bourgeoisie de Randogne. Elles ont mis à disposition, à des conditions favorables, leur patrimoine (prairies, forêt, alpages...), notamment pour l'aménagement du domaine skiable. La Grande Bourgeoisie a également investi, depuis 1962, 1,5 million de francs dans les remontées mécaniques du Haut-Plateau. «Cela correspondait à une volonté de créer des emplois, surtout pour les jeunes, durant la saison hivernale», commente Fernand Crettol.



Fernand Crettol a présidé durant plusieurs années la Bourgeoisie de Randogne.

Parmi les membres des bourgeoisies, certains sont actifs, prêtant main forte à diverses tâches. C'est le système des corvées qui existe essentiellement pour les travaux des vignes. Randogne possède un hectare de vignes dans la région de Loc où se situe la cave bourgeoise. De même, les 400 bourgeois actifs de Chermignon (sur 900 en tout) bichonnent 8000 m² de vignes. De quoi servir de belles rasades à toute la population lors de la Saint-Georges!

● Chermignon crée son conseil

La nouvelle Commune de Crans-Montana n'a pas entraîné de bouleversements institutionnels pour les bourgeoisies. Mollens, Randogne et Montana disposaient, en effet, déjà de conseils distincts de ceux des communes. Seule Chermignon a dû créer un nouveau Conseil bourgeois dont l'élection a eu lieu le 16 octobre passé. Un conseil unique pour les deux institutions constituait



Jean-Claude Savoy, président de la Commune et de la Bourgeoisie de Chermignon qui a créé un conseil bourgeoisial entrant en fonction au début 2017.

«un certain avantage pour la Bourgeoisie qui bénéficiait gratuitement des prestations de tous les services communaux: support technique, informatique, gestion financière...», souligne Jean-Claude Savoy, président de Chermignon. Et de préciser que les revenus traditionnels de la Bourgeoisie (forêts, vignes, locations de terrains...) s'amenuisent. L'essentiel des ressources actuelles provient de deux immeubles de rapport situés à Crans. «Les bourgeoisies ont défendu les valeurs de solidarité, d'entraide et d'action communautaire. Elles sont le témoin et le garant de nos racines et de nos traditions», rappelle Fernand Crettol. Le maintien des bourgeoisies, en préservant les liens sociaux de proximité des citoyens avec leur village, a été un élément qui a favorisé l'acceptation de la fusion des communes.

● Jean-Michel Bonvin

Nouvelles têtes

Les dernières élections bourgeoises ont renouvelé une partie des conseils bourgeoisiaux. Trois nouveaux présidents ont également été désignés: Michel Rey à Montana, David Clivaz à Randogne, Tony Lagger à Chermignon (qui a élu un nouveau conseil distinct). Florian Berclaz, quant à lui, a été réélu à la tête de la Bourgeoisie de Mollens.



Les regards de L'INFO

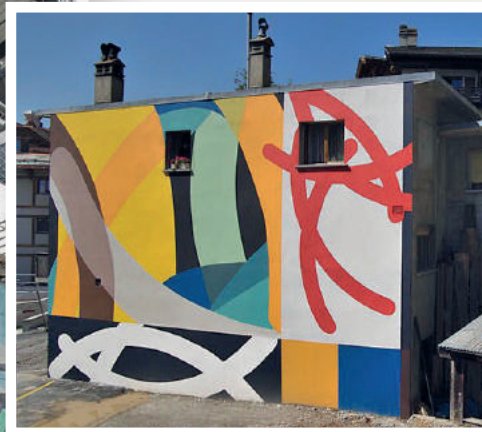


1 Le Trail des Patrouilleurs, c'est la course qui monte dans notre région! Pour preuve, la 3^e édition s'est jouée à guichets fermés le 1^{er} octobre. Les 1200 participants, par équipes de deux ou de trois, se sont essayés sur les différents parcours (15, 25, 40 ou 55 km) proposés par Anouck Beytrison et Christophe Germanier, organisateurs comblés. Avec un seul leitmotiv: le plaisir d'évoluer dans un cadre somptueux sur les hauteurs de Crans-Montana.

DR



2 La «Pressée douce» a célébré en grandes pompes sa 20^e édition au cœur de Chermignon-d'en-Bas. Soirée bavaroise le vendredi 7 et fête villageoise le samedi 8 octobre: le succès populaire a été au rendez-vous. Avec en prime – coutume oblige – un bénéfice intégralement reversé à des associations caritatives. Ou l'art de joindre l'utile à l'agréable. PHOTOS DR



3 Association à but non lucratif, le Vision Art Festival entend créer un musée d'altitude de plein air. À Crans-Montana, les participants ont trouvé un cadre exceptionnel et inspirant pour réaliser leurs œuvres. La seconde édition de cette manifestation hors normes s'est déroulée du 21 au 28 août. De nouveaux murs du domaine skiable ont été habillés par les artistes et pourront être admirés cet hiver. PHOTOS IAN COX

4 La désalpe, deuxième plus importante du Valais, a attiré plusieurs milliers de personnes le 17 septembre. Une participation d'autant plus réjouissante que le temps l'était un peu moins cette année, contrairement à l'an dernier (cf. photo). Concerts, danses folkloriques et animations ont ravi le public qui a aussi vu défiler les troupeaux participants sous leurs plus belles couleurs au cœur des rues de la station. CMCT SEDRIK NEMETH





À son arrivée dans la région, Bruno Huggler a été bluffé par le panorama alpin. PHOTOS CMTC OLIVIER MAIRE



Le domaine skiable de Crans-Montana offre un paysage inoubliable à travers ses 140 km de pistes balisées exposées plein sud.

À LA PAGE | VU D'EN HAUT | VOUS ET NOUS | ENSEMBLE | DÉCLICS

TÊTE-À-TÊTE

GE D'OR | SUCRE D'ORGE | ESPRIT SPORTIF | HAUTE COUTURE | PAILLETES | MÉMENT'HAUT | MISE EN JEUX

«Une station qui n'investit pas est une station morte»

Enneigement de plus en plus tardif, désamour du ski, baisse de la clientèle internationale...

Les défis qui attendent le Haut-Plateau, cet hiver, sont nombreux. Directeur de Crans-Montana Tourisme & Congrès (CMTC), Bruno Huggler fait le point.

● Propos recueillis par Maude Bonvin

À l'heure actuelle, les gens s'adonnent de moins en moins au ski, comment faire face à cette baisse?

Il faut miser sur des infrastructures de qualité qui donnent envie au client de rechausser ses lattes. À cet effet, nous nous réjouissons des grands investissements de CMA pour la saison à venir (nouvelle télécabine, télésiège et restaurant d'altitude). Nous avons la chance de bénéficier à Crans-Montana d'une longue tradition de ski avec plusieurs pistes de ski renommées. Pensez aux légendaires «Nationale» et «Mont-Lachaux», qui accueillent depuis des décennies de nombreuses compétitions internationales. Toutes deux ont été aménagées et modernisées ces dernières

années et correspondent parfaitement aux exigences des professionnels et amateurs des sports de glisse d'aujourd'hui.

Et que diriez-vous à une personne qui n'aime pas le ski pour l'attirer dans la région?

Je lui dirais qu'elle ne risque pas de s'ennuyer. La station et ses environs présentent, en effet, une multitude de sports alternatifs comme la randonnée, le patin, le curling et la luge. Sans oublier le mur de grimpe, le tennis et le badminton à la Moubra.

Ces activités se retrouvent partout, qu'est-ce qui distingue Crans-Montana des autres stations?

Sa diversité. En plus des activités sportives figurent le bowling, le casino et le shopping. À cela s'ajoute une importante offre culturelle: Fondation Pierre Arnaud, Musée du Grand-Lens, Château de Vaas avec son histoire autour du Cornalin, Musée des trains miniatures, galeries d'arts et cinéma. Tout cela est disponible dans la région de Crans-Montana.

Autre avantage: une forme d'art de vivre urbain en pleine nature. Ce qui m'a le plus bluffé lorsque j'ai découvert, pour la première fois, la région c'est son panorama



Pour Bruno Huggler, le numérique ne remplacera jamais l'expérience vécue par nos hôtes. CMTC DENIS EMERY

ouvert sur la plaine et les sommets. Nous ne sommes, par contre, pas une ville à la montagne. Nous restons une station à taille humaine. Nos hôtes ne sont pas noyés dans la masse.

Si vous aviez une journée pour convaincre un touriste de venir chez nous, que feriez-vous avec lui?

Je le questionnerais tout d'abord sur ses passions et motivations, afin de répondre au mieux à ses besoins. Puis je lui proposerais, selon ses goûts, d'aller skier, se promener ou faire du shopping et surtout de profiter

Des dates à retenir :



Après deux ans d'absence, les montgolfières reviennent à Crans-Montana. C.M.T.C BRUNO PETRONI

de la nature et du panorama exceptionnel. Enfin, je terminerai la journée par un bon repas servi avec un excellent cru de nos villages.

Justement, lorsqu'on parle de tourisme, on a tendance à oublier un peu les villages. Ont-ils une carte à jouer?

Bien sûr, chaque localité possède son charme particulier. Les villages font le lien entre la plaine et la station. Avec leur vignoble, ils ont de nombreux vins à proposer. Et je reste convaincu que les produits locaux ont un rôle à jouer.

Comment attirer les hôtes de la station vers ces produits et ces villages?

Il faut miser sur l'expérience client et donner à nos hôtes un avant-goût des activités qu'ils peuvent effectuer tant en station que plus bas. Dans le cadre de notre nouvel Office du tourisme au centre de Crans, nous proposons, par exemple, sur de grands écrans des expériences à découvrir et sur des tablettes des informations détaillées ainsi que la possibilité de réserver ces expériences sur place. Nous envisageons également des découvertes en réalité virtuelle, afin de donner envie aux visiteurs de vivre l'expérience dans le monde réel.

Les nouvelles technologies, est-ce l'avenir du tourisme?

Il est clair que ce phénomène prend de plus en plus de l'ampleur dans notre branche et nous nous y intéressons de près. À cet effet, nous avons organisé en mai une rencontre sur la réalité virtuelle, le World Virtual Reality Forum. Les nouvelles technologies offrent, certes, de belles opportunités de découvertes mais le numérique ne

1911

La première course de descente à ski de l'Histoire est organisée à Crans-Montana

1936

Un premier télésiège permet de gagner le sommet de la piste du Mont-Lachaux sans effort

1950

Le téléphérique de Crans-Cry d'Er voit le jour

1987

La Nationale accueille les championnats du monde de ski alpin

remplacera jamais le réel, soit la véritable expérience vécue par nos hôtes. Il s'agit d'un complément.

Vous êtes directeur de C.M.T.C depuis mars 2015, quelle est la réalisation dont vous êtes le plus fier?

Je dirais le nouveau positionnement de Crans-Montana, avec le slogan Absolutely, qui va de pair avec le développement d'une identité commune en accord avec nos partenaires. Sans oublier l'organisation et le développement des processus dans la communication, qui ont permis d'améliorer cette dernière au sein de la destination.

Nous avons également pu décrocher l'organisation du premier Mountain Travel Summit qui réunira en janvier 2017 des acteurs économiques et touristiques de haut niveau et du monde entier. Ces derniers discuteront de l'avenir du tourisme de montagne. Il s'agit d'une vitrine unique pour la région. Des journalistes des quatre coins du monde couvriront la manifestation.

La station peut-elle encore faire mieux?

Oui, il y a toujours des développements à réaliser. Une station qui n'investit pas est une station morte. Mais, croyez-moi ça va continuer.

Prendre de l'altitude

Qui veut contempler la station et les villages d'en haut a rendez-vous les 14 et 15 janvier 2017. Après deux ans d'absence, le rassemblement international de montgolfières reprendra ses quartiers au bord du lac de l'Etang Long à Crans-Montana. Au programme: voyages en nacelle, vols statiques de montgolfière, concours et animations pour enfants. Des stands de ballons et de bonbons seront aussi montés pour la plus grande joie des petits et des grands. Vendredi 13 janvier sera consacré aux accréditations pour les pilotes. Et lundi 16 janvier, une vingtaine d'équipages de trois personnes décollera depuis le lac. La plupart gagneront Château-d'Oex dans le canton de Vaud où se tiendra une autre rencontre de montgolfières, le week-end suivant. Les organisateurs espèrent toucher un million de personnes sur quatre jours même si la fréquentation de ce genre de manifestation dépend toujours de la météo. C'est, d'ailleurs en raison de deux années successives de mauvais temps que l'événement avait été interrompu. Ils sont une équipe de six personnes à avoir repris le flambeau. Mais du 13 au 16 janvier, ils seront une dizaine à être sur le pied de guerre.

Une toile sous les étoiles

Après une première édition estivale, le Ciné Mountain revient les 24 et 25 mars 2017, à 19 h 30. Pour ses premiers pas hivernaux, le festival de films agrémenté de pizzas prendra ses quartiers au cœur du domaine skiable à la terrasse du restaurant Arnouva de Crans-Montana. La télécabine reliant Montana à l'Arnouva sera ouverte pour l'occasion. Incriptions obligatoires aux caisses des Remontées mécaniques ou par email à info@mycma.ch ou encore par téléphone au 0848 22 10 12. Tarifs adultes: 25 francs (15 francs abonnement annuel). Rabais pour les jeunes et les enfants. Gratuit pour les moins de 6 ans.

Déjeuner dans les airs

Envie de prendre un petit-déjeuner dans les airs et avec les 4000 alpins en toile de fond? Rendez-vous le 31 décembre à 8 h 15 devant les Barzettes. Un voyage culinaire de 45 minutes en cabine vous sera proposé entre les Violettes et la Plaine Morte. Une fois restaurés, vous pourrez alors dévaler les pentes enneigées. L'événement sera reconduit les 15 et 29 janvier ainsi que les 12 et 19 février.

«La greffe ne nous handicape pas, elle nous fait revivre!»



Geneviève Anthamatten: transplantée, sportive et militante en faveur du don d'organes.
SWISSTRANSPLANT

Geneviève Anthamatten milite pour le don d'organes via Swisstransplant. Active participante aux JO Mondiaux des transplantés, elle se souvient de son arrivée à Crans-Montana voici plus de quarante ans.

L'an passé, Geneviève Anthamatten prête son visage à une campagne choc de Swisstransplant. «Je suis morte depuis 1999... ou devrais l'être. Si je suis en vie, c'est grâce au rein et au pancréas dont quelqu'un m'a fait don à son décès.»

«Comme je tenais un smartphone, certains ont cru que je faisais une pub pour une marque de portable... Et la mention "Je suis morte" a choqué Pierre, mon mari...»

Et pourtant, le couple se connaît depuis 1973. «Nous nous sommes rencontrés lors du Rallye des Gaves créé par Jacques Chancel. Pierre était de Crans-Montana. Il avait 31 ans, moi 20, je venais de commencer ma première année de médecine à Toulouse...»

«Quelque part, c'est la seule solution pour vivre»

Avec sa petite Autobianchi bleue, Geneviève Anthamatten monte donc sur le Haut-Plateau. «À mon arrivée, je me suis sentie un peu perdue. Heureusement, entre gens issus des Pyrénées et ceux du Valais, on se comprend dans la convivialité. Et puis, il y avait le ski qui me plaisait...»

Voilà Geneviève Anthamatten lancée sur le sport et elle se montre, avec raison, intarissable. À 18 ans, on lui a diagnostiqué un diabète sévère. Elle devrait sagement lever le pied, elle n'en fait rien. Au début des années nonante, sa maladie lui impose trois dialyses par semaine. Elle se met sur une liste d'attente durant sept ans pour obtenir une greffe. Très atteinte dans sa santé, elle doit même se mettre à la poterie. En 1999, un donneur compatible se présente, le professeur Philippe Morel peut enfin la greffer. Geneviève Anthamatten se remet alors au sport. «Philippe Morel me dit souvent que c'est ça qui m'a aussi sauvée. S'il y a un message à faire passer, que la greffe ne nous handicape pas, elle nous fait revivre.»

● Récompenses symboliques

Infatigable, Geneviève Anthamatten cumule les distinctions sportives aux Jeux mondiaux des transplantés. En ski, en sprint sur 100 ou 200 mètres, en saut en longueur, en relais, elle ramène des trophées. Régulièrement des premières places sur les podiums.

À 63 ans, des JO Mondiaux des transplantés de Mar de Plata (Argentine), elle revient avec trois médailles d'or dans ses bagages. «À titre personnel, je me fiche un peu de ces récompenses. Pour moi, elles se partagent symboliquement avec les autres.»

Sur le Haut-Plateau, Geneviève Anthamatten aide à des actions en faveur du don d'organes. «L'an passé, avec Liz Schick, fondatrice de Tackers, nous avons pu mener une action grâce aux soutiens du Kiwanis et de Swisstransplant»

Lorsqu'on lui dit qu'elle se montre très pragmatique, en tant que receveuse d'organes, le mot la percute et elle nuance. «Quelque part, c'est la seule solution pour vivre. Je pense, moi, aux familles qui, à un moment, doivent décider de donner des organes après, par exemple, une mort accidentelle. Comment je réagis, moi, si cela arrivait à mon fils Arthur? Vous savez, je peux être très sensible, très romantique, mais à un moment, quand il faut prendre une décision, il faut y aller!»

Plus d'infos: www.swisstransplant.org/fr/

● Joël Cerutti





L'orchestre qui donne une autre couleur à la musique



L'un est valaisan, l'autre est chinois. Peter et Adrien ne se comprennent pas toujours, mais aiment jouer ensemble. PHOTOS BRIGUET



Mikaela et Molly fréquentent le Crans-Montana College. Elles apprécient quand leurs violons s'accordent aux autres instruments.

Une grande salle de répétition équipée, une quinzaine de musiciens attentifs aux indications de leur directrice. Parmi eux, un trompettiste chinois, un joueur de cornet de Lens, une accordéoniste de Montana-Village, un violoniste japonais ou encore une flûtiste de Crans. Un mélange de sonorités, de cultures et de langues, rassemblées par une motivation commune, celle de faire de la musique. «Cela sonne différemment d'un brass band, cela donne une autre couleur à la musique», s'enthousiasme Adrien, 12 ans, et élève de la fanfare de Lens. Avec lui, Lou-Anne, Régina, Mikaela, Molly, Henri, Peter, Lucy, Alyssa, Sébastien ou encore

Marilou. Ils ont tous entre 9 et 14 ans, et ont en principe deux ans de pratique de leur instrument. «Il y a une très bonne ambiance, et puis c'est la première fois que je joue avec d'autres instruments, comme des violons, par exemple», se réjouit Sébastien, l'un des clarinettes. Tous ont la même motivation: jouer ensemble et pouvoir présenter leur prestation à un public.

● Plusieurs langues, même musique

Accompagnés du piano, ils entament un adagio, adapté spécialement par Sarah Perruchoud-Cordonier, la directrice de l'orchestre du Crans-Montana et responsable

du département Musique de l'école. Tantôt en français, tantôt en anglais, parfois même en chinois, elle corrige, encourage et donne des indications pour que l'ensemble sonne correctement. «Pas besoin de parler la même langue pour jouer de la musique ensemble. Quand je vois le cornettiste et le trompettiste ensemble, qui arrivent à se comprendre simplement par gestes en se montrant les doigtés, je trouve cela simplement formidable. Et c'est quelque chose que seule la musique peut réaliser, ou presque», conclut Sarah Perruchoud-Cordonier.

● Katrine Briguet

Un campus en plein essor

Un an après la Junior School, le Regent Crans-Montana College a inauguré début septembre sa Senior School et son nouveau bâtiment. Une soixantaine de jeunes de 4 à 18 ans fréquentent l'établissement. À terme, le campus pourra accueillir 300 étudiants, dont deux tiers d'internes, qui obtiendront un baccalauréat international à la fin de leur cursus. Le coût total du projet se monte à 70 millions, dont 54 investis pour la construction du nouveau bâtiment. ●

Une histoire de rencontre

Des cours de musique sont proposés aux élèves du Regent Crans-Montana College, à hauteur de 30 minutes par semaine. Pour compléter cette activité, Sarah Perruchoud-Cordonier, la responsable du département Musique, a mis sur pied un orchestre, ouvert également aux jeunes musiciens de la région. «D'une part il s'agit de provoquer la rencontre entre les cultures à travers le vecteur de la musique, mais aussi de permettre à ces jeunes de jouer ensemble, avec des instruments avec qui a priori ils

n'auraient jamais l'occasion de jouer», précise la directrice de l'orchestre. Violons, violoncelles, piano et flûte traversière côtoient un cornet, une trompette, des clarinettes, et même un accordéon. Et l'avis des jeunes est unanime: «C'est fun de jouer tous ensemble et cela nous motive pour travailler encore plus notre instrument.» ●

Plus d'infos: Sarah Perruchoud-Cordonier - 079 600 48 18

Quand l'union fait la force

Les écoles suisses de ski de Crans et de Montana viennent de «fusionner» pour ne former plus qu'une seule association. Un mariage de raison qui ne fait que des heureux. À commencer par la clientèle.

Il aura fallu 90 ans pour réunir les forces et trouver des synergies qui, a priori, coulaient de source... Les écoles suisses de ski (ESS) de Crans et de Montana sont désormais réunies sous la même bannière. Peut-on, dès lors, parler de fusion, un terme à la mode par les temps qui courent? «Dans l'esprit oui, mais pas dans la forme, tranche Jean-Frédéric Duc, président de la nouvelle entité. Nous avons créé une association pour liquider les anciennes ESS indépendantes, vouées tôt ou tard à la dissolution, pour mettre ensemble nos ressources humaines et financières et pour valoriser nos activités. La réflexion a été rapide. Ce processus s'est concrétisé dans des délais records. Des murs paraissaient infranchissables, mais nous avons fait sauter toutes les barrières!»

«Nous étions presque concurrents... personne n'y gagnait»

● Un plus pour le client

Deux ESS dans un si petit périmètre, sans compter les écoles privées, le phénomène était quasi unique en Suisse. «C'était particulier, reconnaît Nicolas Masserey, directeur de l'association fraîchement constituée. Nous étions presque concurrents. Cette situation ne répondait à aucune logique. Elle ne pouvait pas perdurer, dans le sens où personne n'y gagnait.»

Voilà pour les aspects structurels internes. Mais – et c'est bien là l'essentiel – qu'est-ce qui va changer pour les clients de l'ESS, qu'ils soient touristes ou indigènes?



Le premier comité de l'ESS de Crans-Montana: De g. à dr., au 1^{er} plan: Blaise Bétrisey, membre, Monique Vuiginier, vice-présidente, Nicolas Masserey, directeur et Christian Mittaz, membre. Au 2^e plan: Juan Zund, membre, Jean-Frédéric Duc, président, Benoît Python, membre. DR

«Le client va s'y retrouver, assurent – en chœur – nos deux interlocuteurs. Il pourra bénéficier d'un service plus étendu, de prestations élargies. Toute notre philosophie repose d'ailleurs sur son bien-être. Certaines situations cocasses pourront également être évitées, dans le sens où tous nos bureaux seront uniformisés. La personne qui voudra s'attacher nos services au guichet du Signal, par exemple, ne se posera plus la question de savoir si elle traite avec l'ESS de Crans ou de Montana.»

● Des prestations estivales

L'hiver, la nouvelle ESS comptera entre 300 et 350 collaborateurs enseignants, affectés aux différentes activités: cours de ski individuels ou collectifs, pour tous âges et tous niveaux, ainsi que snowboard pour le fun ou pour la compétition, pour ne citer que les principales. L'ESS de Crans-Montana – et c'est peut-être un des volets moins connus de son rayonnement – sera aussi active à la belle saison, grâce à des activités estivales comme le VTT, les excursions avec guides ou l'organisation de camps de vacances. «Ensemble, et après avoir tiré les enseignements de nos premières expériences, nous pourrons

continuer à étoffer notre offre», conclut Nicolas Masserey.

Plus d'infos sur www.esscrans-montana.ch

● Blaise Craviolini



Le golf se décline parfois de manière surprenante. MAXIME MUCHET

Ski alpin: destination «Club-Five»

Depuis 2008, Crans-Montana a accueilli une trentaine d'épreuves internationales de ski. Les 25 et 26 février 2017, la station assurera à nouveau le spectacle en organisant deux épreuves de Coupe du monde.

Coupe du monde, Coupe d'Europe, courses FIS ou championnats du monde juniors, notre destination vient d'être sélectionnée dans le très select et très prisé «Club-Five» du ski alpin mondial, label décerné par les organisateurs de courses sur la base de critères valorisant les compétences. «Preuve que nous prêchons dans le vrai», constate Marius Robyr, alias «Monsieur ski alpin» sur le Haut-Plateau.

Cette belle histoire s'apprête à vivre un nouveau chapitre les 25 et 26 février 2017 avec la mise sur pied d'un super-G de Coupe du monde féminine le samedi et un combiné le dimanche. «Nous y travaillons déjà», assure

le président du comité d'organisation. *Notre objectif? Apporter chaque année un petit plus au niveau purement sportif, mais aussi au niveau des animations. À l'international, notre force réside d'ailleurs dans l'équilibre et la parfaite complémentarité entre ces deux axes prioritaires. Nous pourrions en outre profiter des nouvelles infrastructures d'Ycoor pour accorder une importance particulière aux coulisses et à l'émotion.»*

● 2025 dans le collimateur

En 2018 – et c'est un scoop – Crans-Montana a d'ores et déjà été retenue par la Fédération internationale de ski (FIS) pour être le

théâtre de trois courses de Coupe du monde féminine: un combiné alpin le 2 mars, une descente le 3 et un super-G le 4. En d'autres termes, la totale! Mais qu'en est-il de sa candidature à l'organisation des championnats du monde? L'attribution de ces Mondiaux à Saint-Moritz, en 2017, n'a-t-elle pas «grillé» Crans-Montana pour quelques décennies? «Pas du tout, martèle Marius Robyr. Selon le principe du tournus des continents, nous avons toutes nos chances de décrocher le jackpot pour 2025. Une première étape a été franchie en interne, dans les rouages de Swiss Ski. Nous sommes optimistes, légitimement optimistes.»

Le dossier définitif de candidature sera déposé auprès de la FIS le 1^{er} mai 2019 et la décision interviendra en juin 2020, à l'occasion du congrès de la FIS. ●



DR

Le golf se met à la page hivernale

Des lattes au club, il n'y a qu'un flocon. Crans-Montana le découvrir au début février.

Destination phare pour la pratique du golf estival, Crans-Montana se devait de «suivre la tendance» et de se mettre à la page hivernale. Du golf sur neige? Vous ne rêvez pas: ça existe et ça se développe aux quatre coins de la planète golf. Sauf qu'ici, une balle aux dimensions adaptées et généralement de couleur orange se substitue à la traditionnelle balle en vigueur sur les vertes surfaces. Et sauf qu'ici, le swing est souvent accompagné d'un éclat neigeux plutôt sympa...

Crans-Montana sera ainsi la première station romande à organiser un tournoi de golf sur ce manteau particulier. Officiellement baptisée «Wintergolf Cup», cette compétition se disputera du 2 au 5 février prochain sur le parcours 9 trous Jack Nicklaus. Elle proposera un plateau de joueurs de tous niveaux et de toutes ambitions.

Cette étape valaisanne est incluse dans un circuit global qui comprend notamment une manche à Megève et Val d'Isère, en France voisine. Amateurs de nouveautés, ne manquez pas cette occasion unique de découvrir des sensations différentes! ●

Pour tous renseignements:
www.crans-montana.ch/wintergolf

Au programme

Judi 2 février

Wintergolf Cup pour les membres du club de Crans-sur-Sierre

Vendredi 3 février

Compétition pour les partenaires, sponsors, célébrités et médias

Samedi 4 et dimanche 5 février

Wintergolf Cup & Ski Challenge ouvert à tous (avec points cumulés entre les résultats de golf et de ski)

Valoriser l'atout touristique des vignes

Cet automne a marqué la naissance de l'Association des vignerons-encaveurs de la commune de Crans-Montana. Ses initiateurs entendent intensifier l'œnotourisme et s'investir dans l'événementiel.

Ce 23 septembre 2016, chaque vigneron s'est séparé d'une bouteille pour s'unir. Dans un tonneau commun, un après l'autre, ils ont versé un Pinot Noir issu de leur cave. «*Cet assemblage était comme un clin d'œil, il a ensuite été servi à l'apéro*», renseigne Jean-Alexis Duc, président de la nouvelle Association des vignerons-encaveurs de la commune de Crans-Montana. *Non sans un certain humour, dans leur invitation aux autorités et au public, les initiateurs parlent de "Fusion avant la fusion"*.

Ce rassemblement focalise une évidence. Entre les villages d'Ollon, Corin et Loc, chacun se connaissait déjà sur le bout des ceps. «*Cela fait effectivement très longtemps que nous travaillons ensemble. Nous étions déjà, par exemple, dans Les Coteaux de Sierre. Tout cela facilite les liens et tout le monde a joué le jeu*», observe Jean-Alexis Duc.

● Chemin viticole magnifique

Mine de rien, une fois toutes leurs parcelles de vignes assemblées, l'Association atteint les 200 hectares. «*Elles se situent entre 850 et 1000 mètres et on doit ainsi se classer parmi les plus importantes*



Une douzaine de vignerons réunis autour d'un tonneau commun. DR

du Valais, je dirais au 6^e ou 7^e rang.» Faisant table rase des anciennes associations, cette grande dernière entend mettre les couverts avec plein de nouvelles forces. Elle prône «*la mise en valeur et la pérennité*

« Tout cela facilite les liens »

du patrimoine», indique son communiqué. Mais encore? «*Le Haut-Plateau possède plein d'atouts comme le golf ou le ski. Pour nous, il faut développer l'aspect touristique de nos vignes. Nous devons pousser le bas, nous avons un chemin viticole magnifique. C'est une offre qui peut être proposée en haute comme en basse saison. Chacun a pris conscience à quel point l'œnotourisme devient important*», observe Jean-Alexis Duc.

Le premier Salon du Vin et du Terroir

Du 3 au 5 février 2017, au Centre de Congrès Le Régent, s'ouvre pour la première fois un «Salon du Vin et du Terroir». «*Nous sommes la seule station qui a une telle richesse de vignes à ses pieds. C'est unique!*», lance Ismaël Bonvin, un de ses initiateurs, avec Jacques Cordonier. Le tout est monté en très étroite collaboration avec Crans-Montana Tourisme & Congrès. Les

organisateur espèrent, au bas mot, la présence d'une quinzaine d'encaveurs sur la trentaine que comporte la région. Un nombre qui peut drastiquement monter! «*Nous sommes ouverts à toute la production de notre terroir. Cela passe par le vin – et beaucoup de nos vignerons ont obtenu des médailles, ce qui prouve leur qualité –, mais encore par les fromages, la viande séchée...*» ●

L'Association des vignerons-encaveurs de la commune de Montana s'inscrit aussi «*comme un partenaire de référence*» vis-à-vis des «*autorités et des associations locales*». «*Il s'agit de mener, sur le terrain, des actions conjointement avec nos collègues de l'Association des vignerons-encaveurs du Haut-Plateau. Nous allons bosser ensemble et gérer en commun certains événements.*» Dans leur collimateur et sous peu: le Salon du Vin et du Terroir.

Quand la machine se grippe

Des pirouettes et beaucoup de rires, c'est ce que nous promet la dernière création de Cuche et Barbezat, «Machine de cirque avec Cuche et Barbezat». Les deux humoristes neuchâtelois se produiront au Régent à Crans-Montana du 20 décembre au 7 janvier. «Il s'agit d'une première en Suisse», souligne Jean-Luc Barbezat.

Au programme: un programme chamboulé! Les deux comédiens vont, en effet, s'immiscer dans la vie quotidienne d'une troupe de cirque. Comme un cheveu

sur la soupe, ils vont débouler alors que les artistes québécois de la compagnie Machine de cirque sont en pleine répétition. Au final, une pièce de théâtre tout public et sans parole mais en musique et avec de la poésie en prime!

● MB

Infos: **Billets disponibles à l'Office du tourisme ou auprès de starticket.**
www.cuche-barbezat.ch



WILLIAM THEBERGE

Arnaud: une 10^e en or qui vient du Nord



Village en hiver, 1660-1665, Beertstraeten Antoine ou Abraham, huile sur toile. BETTINA JACOT-DESCOMBES

Pour sa 10^e exposition, la Fondation Pierre Arnaud à Lens convie les peintres flamands et hollandais du siècle d'or, le XVII^e. C'est la première fois qu'en Valais, on expose cette école. Aux cimaises, une fabuleuse collection venue du Musée d'art et d'histoire de Genève. Ces œuvres ne sont pas exposées en permanence. C'est donc une belle occasion de faire leur connaissance durant leur voyage sur le Haut-Plateau.

Ici, le visiteur pourra découvrir 80 paysages, scènes de genre, natures mortes, portraits, parfois empreints d'humour et toujours proches du quotidien. «Cette époque inaugure une ère où l'on ne peint plus seulement des têtes couronnées. On peut y voir les

petites gens avec leurs travers, leur beauté, leur humour. Certaines œuvres de Jan Steen me font pleurer de rire», explique Christophe Flubacher, directeur scientifique de la Fondation Arnaud.

● SB

Des visites guidées tout public («S'il y a des enfants, j'adapte mon discours») par Christophe Flubacher ont lieu les dimanches à 18 heures.

A voir jusqu'au 22 janvier. Ouvert du mercredi au dimanche de 10 heures à 18 heures.

Le respect au cœur du débat

Mêlés dans une même préoccupation, parents et élèves des six communes sont invités à réfléchir sur la notion de respect et de son application au quotidien.

Dans un premier temps, du 23 au 26 janvier, un comédien-animateur, Joël Cruchaud interviendra durant une heure et demie dans chaque classe à partir de la 7H. Avec les élèves des écoles des villages et ceux du Cycle d'orientation de Crans-Montana, il présentera des situations, et les jeunes seront appelés à jouer de petites scènes. «Nous pourrions voir quelle est la représentation que les enfants se font du respect», explique Francine Huggler,

présidente de l'Association des parents de Chermignon, Montana et Loc. «Il y a toujours eu de la violence entre jeunes, mais maintenant elle est exacerbée par les moyens électroniques», constate Frédéric Clivaz, directeur des écoles des villages.

● SB

Le jeudi 26 janvier, à 19 h 30, à la salle polyvalente de Martelles, le thème développé en classe «T'as où le respect?» fera l'objet d'un débat public animé par Jean-Marc Richard.



Francine Huggler et Frédéric Clivaz organisent une semaine de réflexion sur le respect chez les 11-13 ans. BELLEMARE

Vous prendrez bien une bière et un café du coin?

Le patron de l'hôtel du Lac produit avec succès de la bière depuis neuf ans. Depuis peu, il torréfie aussi du café. Une folie au pays du vin? Pas si sûr, à voir l'accueil des restaurateurs et consommateurs du Haut-Plateau.

Yves Klingler produit mille idées à l'heure, et en réalise quelques-unes avec succès. En plus de la gestion de l'hôtel familial du Lac, au bord du lac Grenon, il a ouvert la petite brasserie avec son oncle et a développé une affaire qui marche. L'aventure de la bière La Marmotte a commencé en 2007. Le jeune patron transforme trois boxes garages attenants à l'hôtel et y installe son atelier. Aujourd'hui, ce sont 120'000 bouteilles qui sont produites annuellement. «*J'ai appris à gauche et à droite, je suis allé faire des stages, des visites de brasseries, raconte-t-il. Les gens, en apprenant que je me lançais, disaient: tu es fou de faire de la bière là où tout le monde produit du vin!*» Le brasseur autodidacte est passionné. Il raconte les ingrédients: le malt vient d'Allemagne. «*Prochainement on pourra s'approvisionner en Suisse, alors on changera de fournisseur, car acheter local est pour moi très important.*» Vient ensuite le houblon: «*C'est le sel et le poivre de la bière*» et l'eau. «*On ouvre tout simplement les robinets. L'eau de la station, une belle eau de montagne, est parfaite pour cet usage.*»



Yves Klingler, un homme aux idées productives. BELLEMARE

Vient enfin la levure, qui consomme le sucre du malt et le transforme en alcool et en CO2.

● Filles «Vrai Mec»

Cinq sortes de bières sont disponibles: la blonde, la blanche, la brunette, la Coquine à la menthe et mélisse (étiquette rose) et Le Vrai Mec (étiquette bleue). Cette dernière est effectivement virile: 7,8% vol. «*Les filles osent plus se risquer à goûter Le Vrai Mec que les garçons se laisser tenter par La Coquine*», s'amuse Yves Klingler. Les bières La Marmotte sont distribuées dans les établissements publics de la région, dans certaines enseignes et lors de fêtes. «*Les gens de la région jouent bien le jeu du local.*»

La bière ne lui suffisant pas, il y a un peu moins de deux ans, Yves Klingler s'est

associé à Fabien Portmann pour torréfier du café. Les deux amis achètent du café dans huit pays différents. Ils espéraient travailler 500 kilos la première année, ils en ont torréfié 3,5 tonnes. Ici aussi, le succès est au rendez-vous pour les produits proposés: Café Plaisir, Ka-Fee, Decaffeinato, Café Bonjour, Espresso La Reine, le plus fort de la gamme. «*On a cherché les recettes pendant deux mois, demandé conseil à des professionnels, qui nous ont donné le feu vert pour nous lancer.*»

Début 2017, Yves Klingler ouvrira une enseigne de La Marmotte à Bienne, ville d'où il est originaire, «*ça peut donner un coup de pouce à la destination Crans-Montana*», espère-t-il.

● Sonia Bellemare



Emblèmes locaux et dessins venus de loin

La marmotte est l'animal qui est venu s'imposer tout naturellement à l'esprit d'Yves Klingler pour symboliser la bière. «*C'est l'emblème de Crans-Montana*», rappelle-t-il. Quant au nom du café, il fallait un autre animal, une bête des montagnes, que le patron affectionne. Les choucas, oiseaux noirs comme le breuvage, ont été choisis pour orner les étiquettes des bouteilles des premières et des paquets du second.

Les symboles choisis, il fallait encore leur donner forme. Le dessinateur qui a réalisé les étiquettes des bouteilles produites autour du lac Grenons réside en Afrique du Sud, comme le frère d'Yves Klingler.

Des visites de la brasserie sont organisées sur demande au **027 481 34 14**.
www.brasserie-la-marmotte.ch
www.cafe-choucas.ch

«C'est vrai que c'était un peu fou!»



Contaminé par le virus du 7^e art, Stefan Karrer – avec son frère Andreas – a commencé par s'investir à Canal 9. En 2016, ces dignes représentants du Haut-Plateau s'éclatent au cœur de la grande machine hollywoodienne. Interview longue distance avec Stefan.

Lorsque vous entendez les bandes originales (BO) des films comme Birdman, The Revenant ou Deadpool, il y a un peu de Stefan Karrer dedans. Depuis une décennie, avec son frère Andreas, il œuvre à Los Angeles comme producteur exécutif de ces musiques tirées des longs-métrages. «Le but d'une BO est de permettre aux fans de revivre l'expérience du film à travers l'écoute de sa musique. Mon rôle est de produire cette BO avec le compositeur et/ou le réalisateur pour que les fans du film puissent la télécharger, streamer, acheter sur CD ou vinyle, un format qui refait surface», détaille Stefan Karrer.

Bien avant son engagement en 2006 au sein de la société Milan Records, il y avait sa famille à Crans-Montana, son école et Canal 9. «D'abord il y avait ma maman dont le passe-temps favori était de faire des films Super 8 lors de fêtes de famille, anniversaires, journées de ski... Au cycle d'orientation, notre professeur Henri Métrailler, a eu une certaine influence. Il a mis à notre disposition la caméra S-VHS de l'école puis, quand il était temps de monter le film, il nous a présentés à Canal 9. Entre 1990-1998, nous avons réalisé un court-métrage par année.»

● Direction Hollywood

Les deux frères – portés par un culot certain frisant la folie – décident de tenter leur chance à Hollywood. «Avec le recul, c'est vrai que c'est un peu fou. Mais à 20 ans, je ne me suis pas posé de questions. J'avais été accepté dans une université de Los Angeles pour faire des études de cinéma et voilà. Je me souviens encore très bien de



Andreas et Stefan Karrer, du Haut-Plateau à Hollywood. DR

«Mais à 20 ans, je ne me suis pas posé de questions. J'avais été accepté dans une université de Los Angeles pour faire des études de cinéma et voilà»

mon premier jour à Los Angeles mais pour ce qui est des trois années suivantes, c'est le flou total.»

Assistant producteur, script superviseur, Stefan construit, brindilles après brindilles, son nid professionnel. Hier, il collaborait avec des compositeurs comme Warren Ellis ou Nick Cave. Demain, il accompagnera les futurs All I See Is You du cinéaste suisse Marc Forster et A Cure For Wellness de Gore Verbinski. «Je travaille avec des producteurs de film pour tout ce qui est contrat et paperasse. Du côté artistique, je collabore

avec les compositeurs et les réalisateurs. C'est un travail passionnant.»

Et le mal du pays valaisan dans tout ça? «J'ai la chance de revenir en Europe de temps en temps pour le travail. Ma femme adore le Valais et elle s'entend très bien avec ma famille et mes amis du Haut-Plateau. On essaie d'y passer du temps quelques fois par année.» De son côté, Andreas contribue aux montages de la nouvelle série de McGyver. On reste dans la lame suisse et des couteaux aussi astucieux que les Karrer.

Agenda

DÉCEMBRE

- 24** Xmas Opening Weekend
Domaine skiable
Jusqu'au 25 décembre 2016
Crans-Montana
- 25** Grande Fête de Noël
Place du Scandia de 16 h à 19 h
Vener fêter Noël en famille!
www.crans-montana.ch
Crans-Montana
- 26** Funnyland
Centre scolaire de Crans-Montana
de 15 h à 19 h
Jusqu'au 7 janvier 2017
www.crans-montana.ch
Crans-Montana
- 31** Nouvel An à Crans-Montana
Place de Montana (Ycoor)
De 23 h à 3 h
www.crans-montana.ch
Crans-Montana

JANVIER 2017

- 4** Vision Art Guided Tour
Immergez-vous dans l'univers
du "Street Art", skis aux pieds!
Jusqu'au 1^{er} mars 2017
Crans-Montana
- 14** La Nocturne du Loup
Course de ski de randonnée
ouverte à tout le monde.
www.vs-timing.ch
Crans-Montana

Inauguration des remontées
mécaniques Montana-Cry d'Er
Crans-Montana
www.mycma.ch
Crans-Montana
- 20** Snowgether, it's now or never
Week-end en collaboration
avec Meetic
Jusqu'au 23 janvier 2017
Réservation obligatoire
www.crans-montana.ch
Crans-Montana
- 26** Quadrimed – Conférence inaugurale
Le Régent à 18 h 15
www.crans-montana.ch
Crans-Montana



«Crans-Montana en musique»

Le début de l'année 2017 sera à nouveau placé sous le signe de la musique classique. Crans-Montana Classics organise le célèbre Concert de Gala du Nouvel An avec l'orchestre des Cameristi de la Scala de Milan. Cette année, le concert de gala aura une touche de jeunesse avec la présence du pianiste allemand de 29 ans, Joseph Moog, qui interprétera le Concerto n° 2 de Sergueï Rachmaninov. Le concert sera placé sous la direction d'Illyich Rivas, un jeune chef de 23 ans, mais qui a déjà 7 ans d'expérience professionnelle. Durant le mois de février, le thème des «Cordes Sensibles» sera exploré.
www.cmclassics.ch

Cinq dates au programme 2017:

- **1^{er} janvier**, 17 h, Centre de Congrès le Régent, Concert de Gala du Nouvel-An
- **15 février**, 20 h, chapelle St-Christophe, «Le Romantisme des Cordes avec le Quatuor Debussy
- **22 février**, 20 h, chapelle St-Christophe, «Les Cordes virtuoses» avec Emmanuel Rossfelder, guitare et Michael Guttman, violon
- **24 février**, 20 h, Centre de Congrès le Régent, «La Symphonie des Cordes» avec Valery Sokolov, violon et les Solistes de l'Académie Menuhin
- **16 avril 2017**, 17 h, Grand Concert de Pâques

«Crans-Montana Famille»

Crans-Montana a obtenu le label «Family Destination 2016-2018» de la Fédération Suisse du Tourisme. Voici quelques activités familiales de saison: Le Snow Island, de décembre 2016 à avril 2017, un îlot de loisirs et de glisse. Snowtubing et tapis remonte-pente pour skieurs débutants et lugeurs. On y trouve aussi une buvette intérieure et extérieure. Elle aussi située sur le golf, la Maison de Bibi accueille durant tout l'hiver les enfants de tout âge, avec la présence de Bibi.
www.crans-montana.ch



Dans un autre registre, l'association Espace-familles.ch organise des «Mercredis du Club» pour les enfants et les parents: **les 11 janvier, 1^{er} février et 1^{er} mars 2017 de 9 h à 11 h 30** à l'ancienne école de Chermignon-d'en-bas.
www.espace-familles.ch

«La vie à l'état sauvage»



CMTC OLIVIER MAIRE

Crans-Montana revient cet hiver avec un programme d'activités «douces» sous le label Grandeur Nature de décembre 2016 à avril 2017. La région de l'Aminona s'affirme comme le paradis de la vie à l'état sauvage avec un panorama à couper le souffle sur les Alpes valaisannes. Les activités hebdomadaires proposées de décembre à avril sont gratuites et accompagnées (sortie raquettes/peau de phoque, chasse au trésor pour les enfants, canirando avec

huskys,...). L'Ecomusée de Colombire permet aussi de découvrir la vie de nos ancêtres tandis que les huit cabanes et restaurant d'alpages permettent de satisfaire les papilles avec leur gastronomie traditionnelle. Le sport est aussi à l'honneur grâce à des parcours balisés pour la randonnée à ski. Rendez-vous hebdomadaires des événements ponctuels ainsi que des activités sportives et culturelles sur: www.crans-montana.ch/grandeur_nature



«Noël»



CMTC DENIS EMERY

Le programme des festivités de Noël est varié et complet sur les six communes de Crans-Montana.

La Paroisse protestante organise sa crèche vivante au temple de Crans-Montana, du 18 décembre au 8 janvier 2017. Différentes manifestations auront lieu pour animer cette crèche: La fête de Noël le dimanche 18 décembre à 17 h; les Christmas Carols (chants traditionnels de Noël) le mercredi 21 décembre à 19 h 30; les Contes sur la paille, avec la conteuse Audrey Bestenheider mercredi 21, vendredi 23 et dimanche 25 décembre à 17 h; les cultes, bien sûr, le samedi 24 à 23 h et le dimanche 25 à 10 h; enfin le Chœur St-Michel de Corin se produira le 29 décembre à 20 h. Du côté catholique, le secteur pastoral de la

Noble et Louable Contrée organise 16 messes de Noël aux horaires suivants:

24 décembre

Montana-Station	18 h et 24 h
Chermignon-Haut	18 h 30
Corin	18 h 30
Icogne	18 h 30
Crans	22 h
Lens	24 h
St-Maurice de Laques	24 h

25 décembre

Clinique lucernoise	9 h 30
Montana-Station	10 h et 17 h
Montana-Village	10 h
Chermignon-Bas	10 h 30
Foyer Christ-Roi	10 h 30
Crans	11 h
Crételles	16 h 30

Agenda

FÉVRIER

- 3** Le Symbolisme
Fondation Pierre Arnaud.
Jusqu'au 21 mai 2017
www.fondationpierrearnaud.ch
Lens
- 17** Coupe d'Europe FIS dames
Mont-Lachaux
Descente et slalom
Jusqu'au 20 février 2017
www.skicm-cransmontana.ch
Crans-Montana
- 18** Nuit des Neiges
Le Régent
www.nuitdesneiges.ch
Crans-Montana
- 25** Audi FIS
Coupe du monde de ski alpin
Dames 2017 - Super-G + Combiné
Jusqu'au 26 février 2017
www.skicm-cransmontana.ch
Crans-Montana
- 28** Carnaval
En collaboration avec les
Remontées Mécaniques
de Crans-Montana-Aminona.
www.crans-montana.ch
Crans-Montana

MARS

- 4** Choc'Altitude 2017
Le Régent
Jusqu'au 5 mars 2017
www.chocaltitude.ch
Crans-Montana
- 11** Trophée du Mont-Lachaux
Jusqu'au 12 mars 2017
www.sms04.ch.
Crans-Montana
- 19** Ski Food Safari
www.crans-montana.ch/skifoodsafari
Crans-Montana

Tous les détails des manifestations sur: www.crans-montana.ch
Organisateurs de manifestations
annoncez-les à event@crans-montana.ch
pour qu'elles figurent sur ces pages.

Retour sur le sondage

Dans le numéro de septembre, nous sollicitons votre avis sur *L'Info*. Un grand merci aux lectrices et aux lecteurs qui ont répondu à nos questions. Certains d'entre vous nous ont également fait part de leurs commentaires de vive voix ou par écrit. Nous les remercions pour leurs chaleureux messages.

Une large majorité des personnes ayant participé au sondage ont exprimé leur satisfaction. Vos félicitations pour la qualité rédactionnelle et graphique du journal, que vous estimez en progression, nous ont fait très plaisir. Quant à vos critiques concernant les mêmes sujets, elles nous ont fait réfléchir. Cinq rubriques retiennent particulièrement votre intérêt. Par ordre de préférence, il s'agit de: Vu d'en haut, Âge d'or, Vous et Nous, Mément'haut et À la page. Nous notons que vous appréciez les portraits à l'image de celui du jardinier Gérard Duc, les reportages

de proximité comme ceux réalisés le long des bisses ou évoquant l'activité des sociétés locales (fanfares, café de la sécurité, sport, etc.). Enfin, vous vous intéressez au développement général de Crans-Montana.

L'énergie est un domaine que vous souhaiteriez voir traiter plus souvent dans *L'Info*, de même que vous ne seriez pas contre une pointe d'originalité supplémentaire dans le choix des articles. Si dans l'immédiat, nous ne procédons pas à de grandes modifications, nous ferons évoluer la publication en lien avec les changements en cours à Crans-Montana. La création de la nouvelle commune et l'identité visuelle repensée de la station influenceront la ligne actuelle adoptée.

Sylvie Chevalier

Les mots croisés

GRILLE N° 5

Horizontalement: **A.** Musée lensard – Elle scrute le ciel; **B.** Suivie de puînés – Ses balles volent loin; **C.** Carnivores – Prétexte; **D.** Concept – Erodai – Note; **E.** Pente – Indique la matière; **F.** Entrée d'impasse – Méridienne; **G.** Attacher – Retournée; **H.** Filtré – Maître; **I.** Raisonnables – Dispersée; **J.** Aboutie – Canal local; **K.** Dur – Vaut; **L.** Possessif – Piécette – Réfléchi – Ego.

Verticalement: **1.** Occupations – Carte; **2.** Pareil – Plaine fertile; **3.** Crawler – Glisser; **4.** Nids d'aigles – Lices; **5.** Article – Austérité; **6.** Séparée – Vieille monnaie; **7.** Mesuras; **8.** A moi – Il protège la peau; **9.** Narcissique – Ciron; **10.** Aux aurores – Amidonné; **11.** Choisir – Entrée d'espace; **12.** Outrager – Saison.

Pour vos réponses aux mots croisés sur internet: concours.linfo@cransmontana.ch ou par courrier: **ACCM - Mots croisés, Route de la Moubra 66 3963 Crans-Montana**



Les résultats du concours et des mots croisés sont disponibles, dès le 30 décembre 2016 sur: www.cransmontana.ch/concoursinfo

A gagner: 2 entrées pour le cinéma Cinécran, Crans-Montana, valeur 16.- chacune.

Paulette Berguerand



infos pratiques

➤ Urgences – Accidents – Maladies

Police	117
Feu	118
Appel d'urgence	144
Empoisonnements	145
Secours routiers	140
Rega	1414
Air-Glacier	1415
La Main tendue	143
Aide tél. pour les enfants et les jeunes	147
Police Crans-Montana	027 486 87 60
Garde médicale (centrale des appels) ... 0900 144 033 * Fr. 0.50 / appel + Fr 2.00 / min	
Garde des pharmacies et dentistes	0900 558 143*
Vétérinaire	027 480 23 45

➤ Pharmacies

Lens	
Pharmacie de Lens	027 483 43 00

Crans-Montana

Des Alpes	027 481 24 20
Amavita Bagnoud	058 851 30 50
Du centre	027 481 28 28
Internationale	027 481 24 18
Pharma Crans	027 481 27 36

➤ Taxis

Taxis Central	+ 41 (0)27 481 19 19
Taxi Dolt	+ 41 (0)27 481 27 27
Taxi Francis	+ 41 (0)27 481 51 51
Mario Ferraro	+ 41 (0)79 220 27 26
Taxi Bruttin	+ 41 (0)27 481 58 58
Taxi Jacky	+ 41 (0)79 204 36 45
Taxi Michel	+ 41 (0)27 481 71 71
Taxi Poncic	+ 41 (0)27 481 94 94
Taxi Maria	+ 41 (0)79 220 28 29
Alban Balaj	+ 41 (0)79 321 77 18
Joseph Dussex	+ 41 (0)79 204 26 45
Christian Emery	+ 41 (0)79 220 48 07
Sandra Emery	+ 41 (0)78 708 18 54
Taxi Dani	+ 41 (0)76 587 19 71

All Service Taxi	+ 41 (0)79 260 20 30
Taxi Ivan	+ 41 (0)79 750 60 60
A Auto-Taxi	+ 41 (0)79 316 30 10
Bossy Praplan	+ 41 (0)79 229 10 13
Taxi Goroutair	+ 41 (0)79 422 29 85
Swissecotaxis Sàrl	+ 41 (0)79 483 19 19

➤ Garderie d'enfants / Uape

Crans-Montana	
Fleurs des Champs	027 481 23 67
Petits Montagnards	076 424 70 76
Chermignon	
Martelles	027 480 49 46

➤ Centre Médico-Social

Sierre	027 455 51 51
--------------	---------------

➤ Info Touristique

Centrale d'information	0848 22 10 12
------------------------------	---------------

